



PYF-XX/X

Колодка для реле промежуточного

ЕАЕ

Руководство по эксплуатации

02.2024
версия 1.1

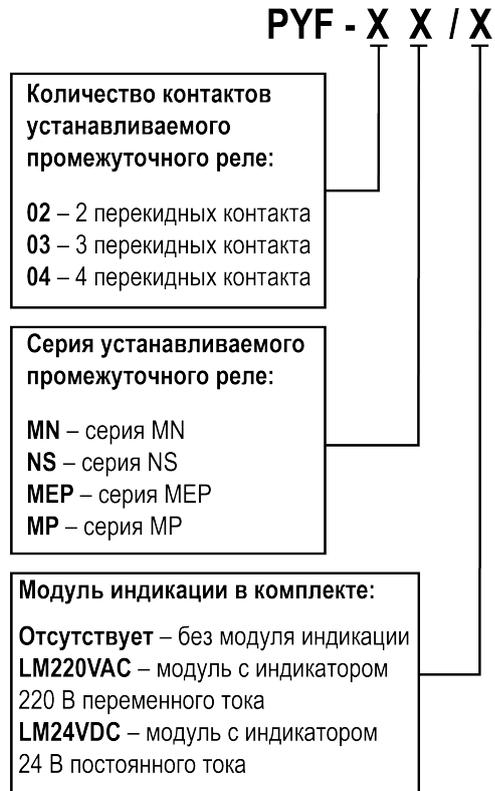
Содержание

Введение	3
1 Назначение и применение	4
2 Технические характеристики	4
3 Условия эксплуатации	5
4 Меры безопасности	6
5 Монтаж	7
6 Подключение	10
6.1 Указания по подключению	10
6.2 Порядок подключения	10
6.3 Схемы подключения	10
7 Техническое обслуживание	14
7.1 Общие указания.....	14
8 Упаковка	14
9 Сведения о заводе-изготовителе	14
10 Гарантийные обязательства	14
11 Сведения об утилизации	14

Введение

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления обслуживающего персонала с конструкцией, монтажом, технической эксплуатацией и обслуживанием колодок для промежуточных реле PYF-XX/X (далее – изделие).

Изделие выпускается в нескольких исполнениях, указанных в коде условного обозначения:



1 Назначение и применение

Изделие предназначено для установки на DIN-рейку 2-контактных промежуточных реле MEYERTEC серии MN, 3-контактных промежуточных реле MEYERTEC серии NS, 4-контактных промежуточных реле MEYERTEC серий MP и MEP.

Исполнения изделия и совместимые промежуточные реле MEYERTEC приведены в [таблице 1.1](#).

Таблица 1.1 – Исполнения изделия и совместимые промежуточные реле MEYERTEC

Исполнения изделия	Исполнения устанавливаемых промежуточных реле MEYERTEC
PYF-02MN PYF-02MN / LM220VAC PYF-02MN / LM24VDC	MN-203.D MN-207.A MN-202.D MN-203.A
PYF-03NS	NS-303.DU NS-307.AU
PYF-04MEP	MEP-403.D MEP-407.A
PYF-04MP	MP-402.DU MP-403.AU MP-403.DU MP-407.AU
 ПРИМЕЧАНИЕ Колодки исполнений PYF-02MN, PYF-02MN / LM220VAC и PYF-02MN / LM24VDC комплектуются пластиковыми удерживающими зажимами	
 ПРИМЕЧАНИЕ Описание исполнений промежуточных реле приведено в руководстве по эксплуатации на промежуточные реле MEYERTEC серий MN, NS, MEP и MP	

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

2 Технические характеристики

Таблица 2.1 – Технические характеристики

Параметр	Значение			
	PYF-02MN	PYF-03NS	PYF-04MEP	PYF-04MP
	PYF-02MN / LM220VAC			
	PYF-02MN / LM24VDC			
Номинальный ток	10 А	12 А	12 А	10 А
Номинальное напряжение переменного тока	300 В			
Электрическая прочность изоляции между клеммами	2500 В переменного тока			
Сечение подключаемого проводника	0,5...2,5 мм ²			
Тип клемм для подключения проводников	клеммы с винтовыми зажимами			
Ширина колодки	15,8 мм	42,7 мм	50 мм	30 мм
Масса	45,2 г	46,8 г	83,2 г	47,4 г

3 Условия эксплуатации

Изделие следует эксплуатировать в соответствии с условиями эксплуатации, приведенными в [таблице 3.1](#).

Таблица 3.1 – Условия эксплуатации изделия

Условия эксплуатации	Исполнение изделия			
	PYF-02MN	PYF-03NS	PYF-04MEP	PYF-04MP
	PYF-02MN / LM220VAC PYF-02MN / LM24VDC			
Температура окружающей среды	от минус 40 до плюс 60 °C	от минус 40 до плюс 65 °C	от минус 40 до плюс 85 °C	
Относительная влажность воздуха, без конденсации, не более	85%			

4 Меры безопасности



ВНИМАНИЕ

На клеммнике присутствует опасное для жизни напряжение величиной до 250 В. Любые подключения к изделию и работы по его техническому обслуживанию следует производить только при отключенном питании изделия.

По способу защиты от поражения электрическим током изделие соответствует классу II ГОСТ 12.2.007.0-75.

Во время эксплуатации, технического обслуживания и поверки следует соблюдать требования следующих документов:

- ГОСТ 12.3.019-80;
- «Правила эксплуатации электроустановок потребителей»;
- «Правила охраны труда при эксплуатации электроустановок».

Не допускается попадание влаги на контакты выходного разъема. Запрещено использовать изделие в агрессивных средах с содержанием в атмосфере кислот, щелочей, масел и т. п.

5 Монтаж

Во время монтажа изделия следует соблюдать меры безопасности, приведенные в [разделе 4](#).

Монтаж изделия осуществляется с учетом габаритных размеров изделия. Габаритные размеры для соответствующих исполнений изделия приведены на [рисунке 5.1](#) – [рисунке 5.4](#).

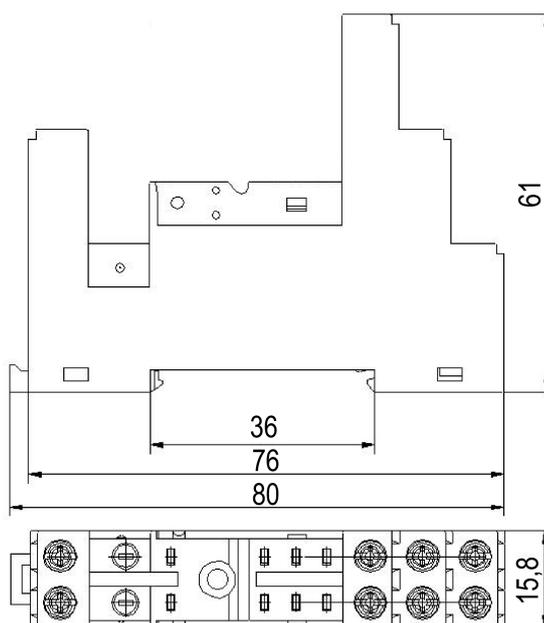


Рисунок 5.1 – Габаритные размеры колодки PYF-02MN, PYF-02MN / LM220VAC, PYF-02MN / LM24VDC

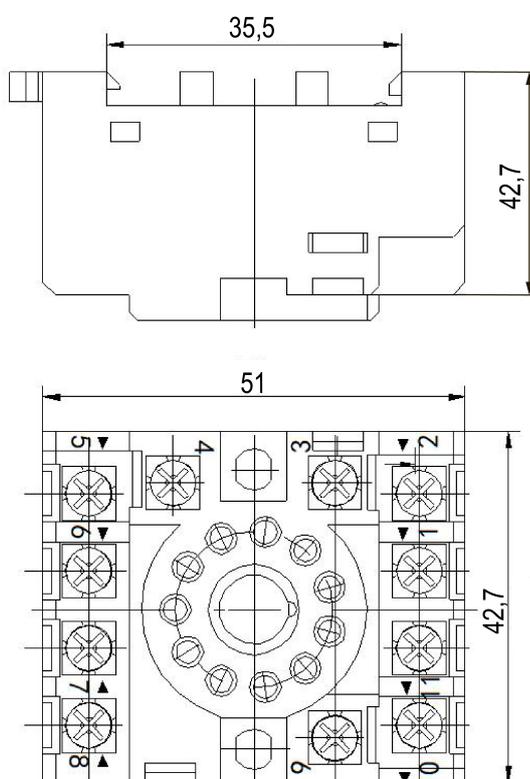


Рисунок 5.2 – Габаритные размеры колодки PYF-03NS

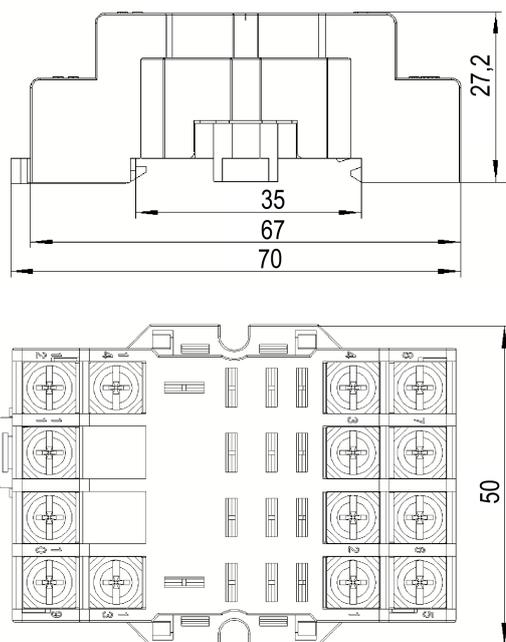


Рисунок 5.3 – Габаритные размеры колодки PYF-04MEP

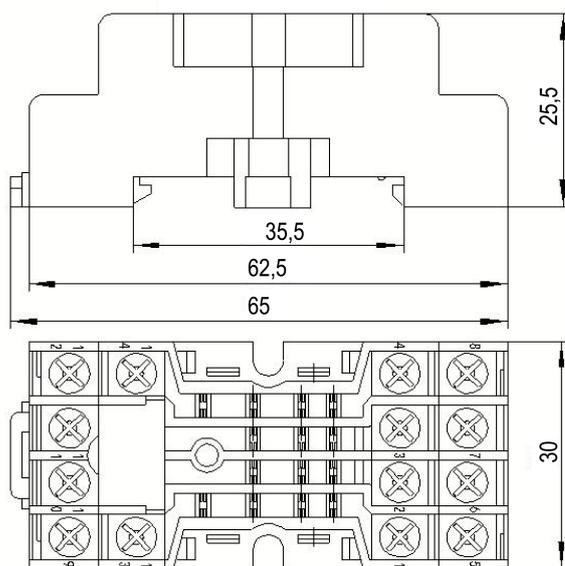


Рисунок 5.4 – Габаритные размеры колодки PYF-04MP

Для монтажа изделия следует:

1. Подготовить место на DIN-рейке для установки колодки в соответствии с габаритными размерами (см. рисунок – рисунок).
2. Прижать колодку к DIN-рейке, выполнив действия, показанные на [рисунке 5.5](#).
3. Смонтировать внешние устройства.

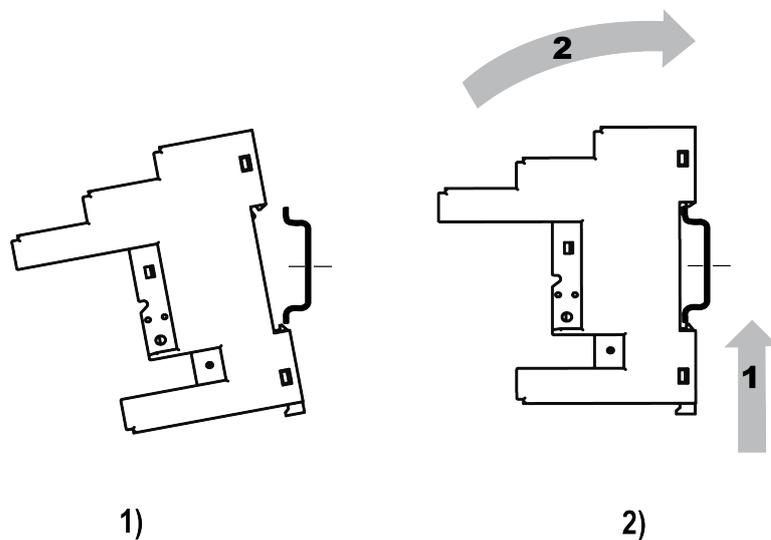


Рисунок 5.5 – Монтаж

Для демонтажа изделия следует:

1. Отключить внешние устройства.
2. Снять колодку с DIN-рейки, выполнив в обратном порядке действия, показанные на [рисунке 5.5](#).

6 Подключение

6.1 Указания по подключению

При выполнении подключения к колодке необходимо соблюдать меры безопасности, приведенные в [разделе 4](#), а также условия эксплуатации, приведенные в [разделе 3](#) настоящего руководства по эксплуатации.


ВНИМАНИЕ

Подключение к колодке необходимо производить только после установки в колодку промежуточного реле.


ВНИМАНИЕ

Подключение необходимо производить только при отключенном питании изделия.

6.2 Порядок подключения

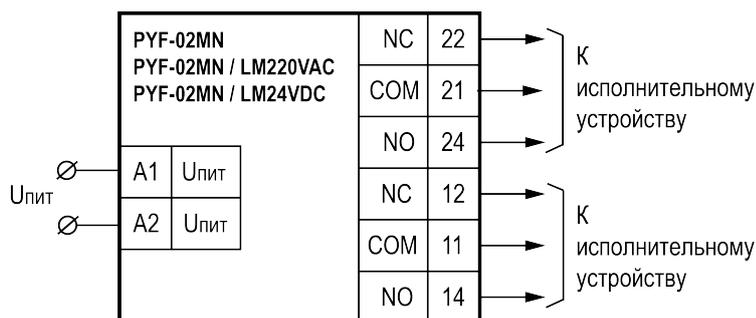
Подключение к колодке необходимо производить согласно схемам подключения для соответствующего исполнения колодки, приведенным в [разделе 6.3](#).

Для подключения колодки к внешнему оборудованию необходимо:

1. Подключить к клеммам питания обмотки реле провода цепей от управляющего оборудования, обеспечивающего питание обмотки промежуточного реле;
2. Подключить к клеммам контактных групп провода цепей исполнительного устройства.

6.3 Схемы подключения

Схема подключения и расположение клемм колодки исполнений PYF-02MN, PYF-02MN / LM220VAC, PYF-02MN / LM24VDC приведены на [рисунке 6.1](#).



Uпит – питающее напряжение обмотки реле (~220 В / 24 В / 12 В)

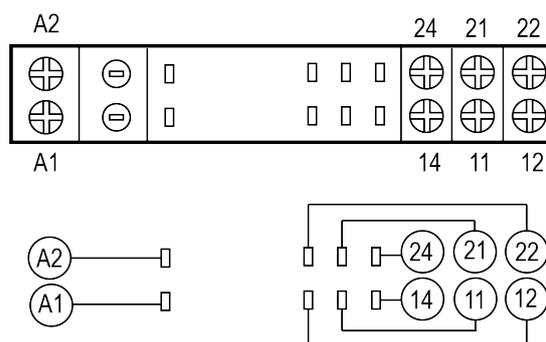
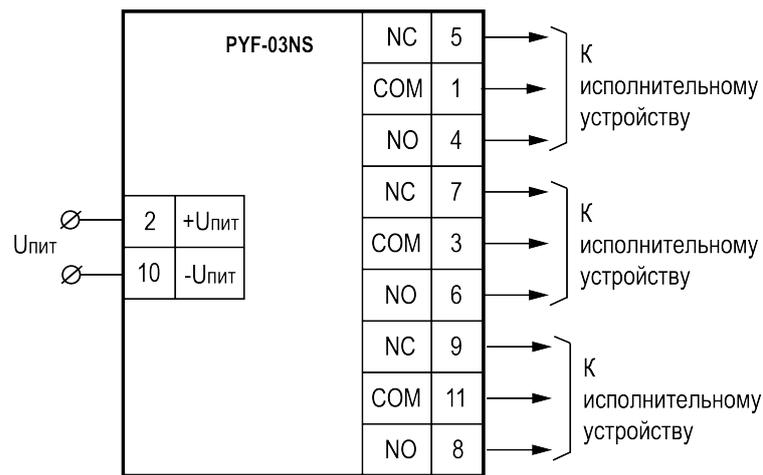


Рисунок 6.1 – Схема подключения и расположение клемм колодок PYF-02MN, PYF-02MN / LM220VAC, PYF-02MN / LM24VDC

Схема подключения и расположение клемм колодки исполнений PYF-03NS приведены на [рисунке 6.2](#).



Упит – питающее напряжение обмотки реле (~220 В / 24 В)

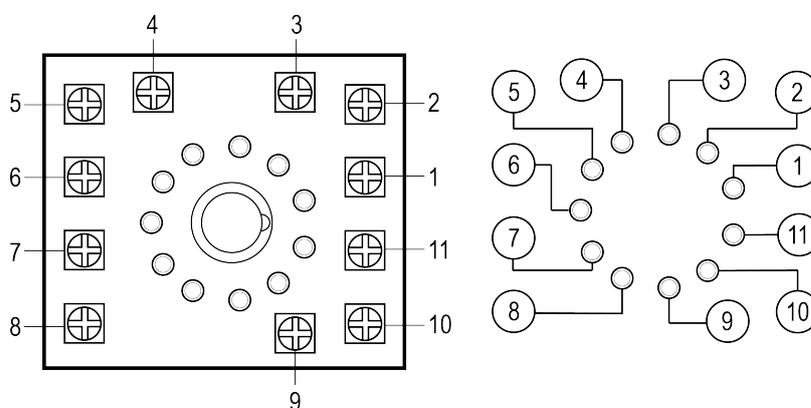
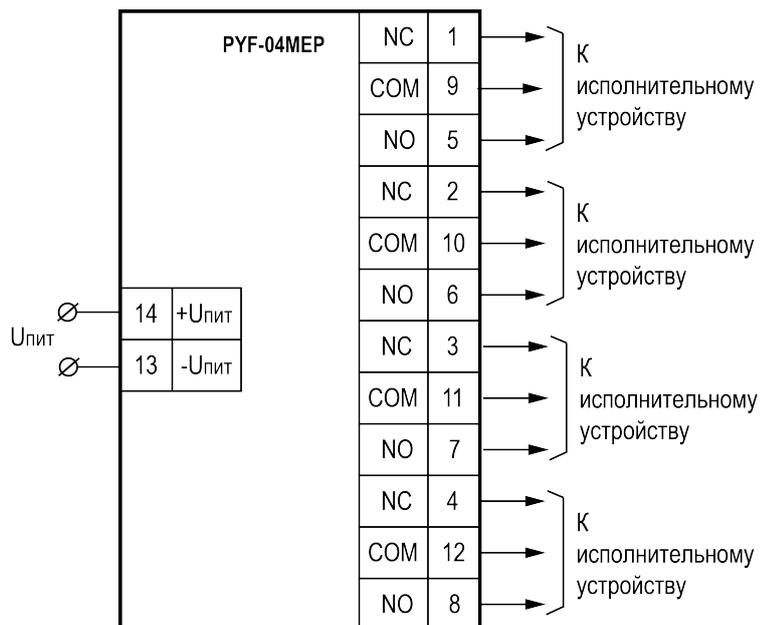


Рисунок 6.2 – Схема подключения и расположение клемм колодки PYF-03NS

Схема подключения и расположение клемм колодки исполнений РYF-04МЕР приведены на рисунке 6.3.



Uпит – питающее напряжение обмотки реле (~220 В / 24 В)

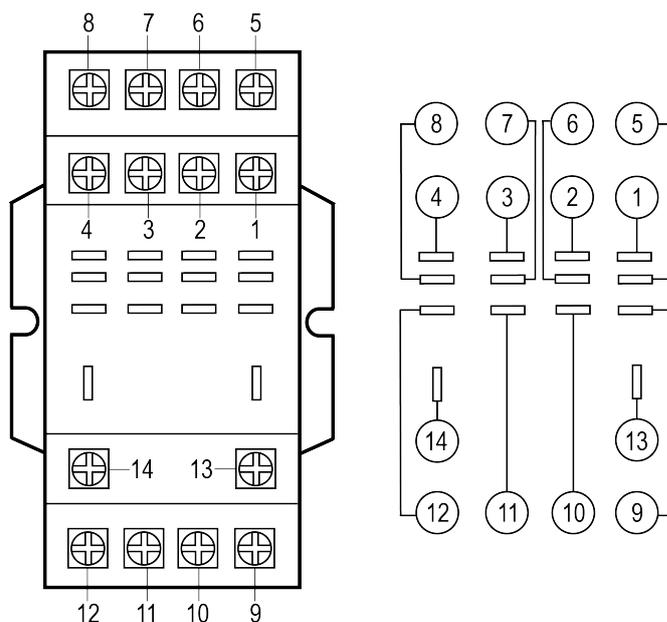
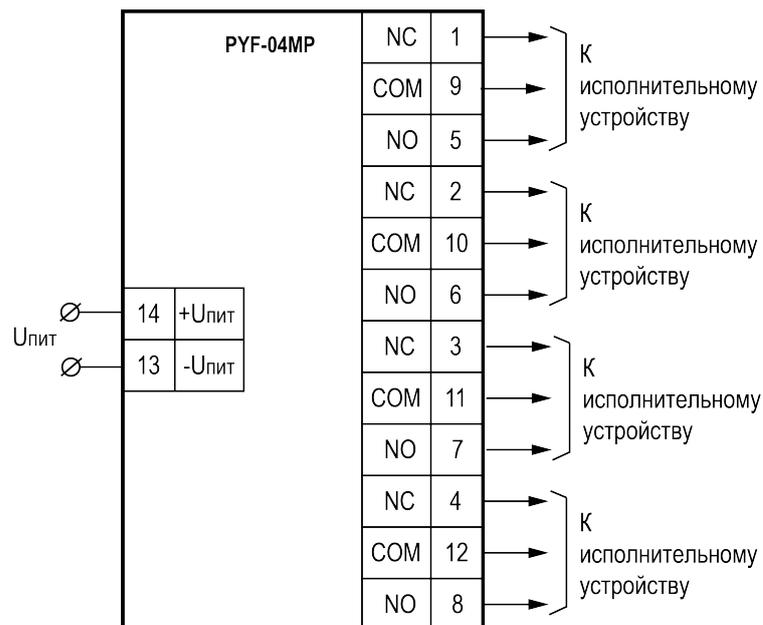


Рисунок 6.3 – Схема подключения и расположение клемм колодки РYF-04МЕР

Схема подключения и расположение клемм колодки исполнений РYF-04МР приведены на [рисунке 6.4](#).



Uпит – питающее напряжение обмотки реле (~220 В / ~24 В / 24 В / 12 В)

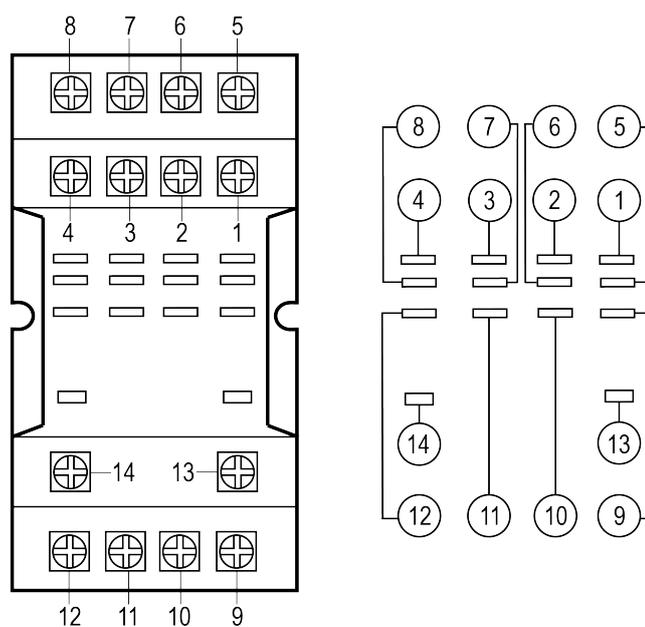


Рисунок 6.4 – Схема подключения и расположение клемм колодки РYF-04МР

7 Техническое обслуживание

7.1 Общие указания

Во время выполнения работ по техническому обслуживанию изделий следует соблюдать требования безопасности из [раздела 4](#).

Техническое обслуживание изделий проводится не реже одного раза в 6 месяцев и включает следующие процедуры:

- проверка крепления;
- проверка винтовых соединений;
- удаление пыли и грязи с клеммника изделия.

8 Упаковка

Изделие упаковывается в соответствии с ГОСТ 23088 –80 в потребительскую тару, выполненную из коробочного картона по ГОСТ 7933–89.

Для почтовой пересылки изделие упаковывается в соответствии с ГОСТ 9181–74.

9 Сведения о заводе-изготовителе

ООО «WENZHOU NCR INDUSTRIAL»

Адрес: NO.1 JINDI ROAD WUTIAN STREET. WENZHOU. ZHEJIANG, CHINA 325014

10 Гарантийные обязательства

Изготовитель гарантирует заявленные технические характеристики и безотказную работу продукции при соблюдении правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок на изделия составляет **12 месяцев** со дня ввода в эксплуатацию (со дня установки).

11 Сведения об утилизации

После окончания срока службы изделия подлежат утилизации. Специальных мер по утилизации не требуется. Опасных для здоровья людей веществ в конструкции изделий нет. Рекомендуется передача изделий в организации, занимающиеся переработкой пластмасс, черных и цветных металлов.



MEYERTEC

Россия, 111024, Москва, 2-я ул. Энтузиастов, д. 5, корп. 5
тел.: +7 (495) 641-11-56, факс: (495) 728-41-45
тех. поддержка 24/7: 8-800-775-63-83, support@owen.ru, meyertec@owen.ru
отдел продаж: sales@owen.ru
meyertec.owen.ru
1-RU-132447-1.1